

臺南市114年度市長盃語文競賽臺灣台語字音字形答案卷【教師組】

一、請寫出「」內臺灣台語漢字之臺羅拼音，共100題。

題號	臺語漢字	臺羅拼音
1.	「乒」兵	phín
2.	窰「倅」	thuī
3.	「叨」錢	lo
4.	索仔「促」短	tshik
5.	「數」櫃	siàu
6.	死「絕」	tséh
7.	「俺」公	án
8.	柑仔「瓣」	bān/pān
9.	落「蕎」	giō
10.	「搥」米	me/mi
11.	槌仔「摠」著	hmh
12.	摵「搥」	tshik
13.	「乾」造	khiân
14.	「犒」軍	khò
15.	糖「廊」	phōo
16.	「僦」面	gām

題號	臺語漢字	臺羅拼音
17.	做「竅」	khiò
18.	「成」格	tshiânn
19.	孤「孀」	sng
20.	臭「羶」	huân
21.	毛「呼」	honn
22.	牽「核」	khát
23.	嗤「噌」	tshngh
24.	蓮「芭」頭	pôo
25.	「鄭」重	tīng
26.	「苧」仔油	tē/tuē/terē
27.	排「斥」	thik
28.	「荷」包	hâ
29.	驚「蟄」	tit
30.	「篡」位	tshuàn
31.	「塚」仔埔	thióng
32.	做「囧」	buê

題號	臺語漢字	臺羅拼音
33.	密甬「甬」	tsiuh
34.	雞「健」仔	nuā
35.	白「芍」	tsiok
36.	歸「咎」	kiū
37.	相趁相「喊」	hán
38.	「井」一聲	tôm
39.	有「硿」硿	khong
40.	阿「娜」多姿	ná
41.	「斂」省	liám
42.	龜「祟」	sui
43.	無奈「何」	uâ
44.	「窮」真	khîng/kîng
45.	「翱」翱輾	kō
46.	芋「莖」	huâinn
47.	傳「遞」	tē
48.	蝦蛄「擗」仔	phiak/phiak
49.	「忖」討	thài
50.	拍「噎」仔	uh

題號	臺語漢字	臺羅拼音
51.	硬迸「迸」	piàng
52.	司「奶」	nai
53.	空囉「囉」	lo
54.	臭老「羶」	hiàn
55.	「衣」帶	ui
56.	「綁」票	páng
57.	蝨「篋」	pìn
58.	「噓」尿	si
59.	「簸」箕甲	puà
60.	「蹠」箍螺	tshiáng
61.	門下「杙」	hók/phák
62.	「覓」頭路	bā
63.	銅「鐺」	lui
64.	食「齏」	kinn
65.	「哢」仔	liang
66.	船咧「擻」	hián
67.	追「溯」	sòo
68.	「請」罪	tshíng

題號	臺語漢字	臺羅拼音
69.	「峇」微笑	bâ
70.	狗母「鮫」	so
71.	頭毛鬚「鬚」	sàm
72.	「老」練	láu
73.	「泡」粿	phò
74.	「揜」貼	iap
75.	點「拄」	tuh
76.	領「垂」	sê
77.	半「陰」陽仔	iam
78.	「疏」齒	se
79.	墜「腸」	tiông/liông
80.	「罟」麵	koo
81.	鮓「鰕」	kuè/kè
82.	「饞」食	sâi
83.	「俘」虜	hu
84.	「毒」心	ták

題號	臺語漢字	臺羅拼音
85.	三「絡」麵線	liú
86.	刀「鞘」	siù/siò
87.	菜著「蜆」	iân
88.	包「撲」	pák
89.	「啞」啞叫	tsáp
90.	竹「蛭」	than
91.	油「渣」	tse
92.	喙齒會「寒」	gân
93.	「憶」著	it
94.	溪「瀨」	luā
95.	「爇」油飯	tshìng
96.	「揞」三碗	kiat
97.	塗「魷」	thoh/thuh
98.	「挖」火	thà
99.	「卜」面	poh
100.	「鞏」石膏	khōng

二、請依下列詞彙中「」內之音讀，寫出臺灣台語漢字，共 100 題。

* 「/」表示不同音讀

題號	臺羅拼音	臺語漢字
1.	bô-「 tí 」-tsí	底
2.	tsè-「 thuah 」	掙
3.	「 tiát 」-sū	秩
4.	sa-「 lá 」-iû	拉
5.	kan-khóo- tsē-「 kuà 」	過
6.	kiōng-beh 「 sau 」-siann	梢
7.	「 hīng 」 iû-pñg	貺
8.	「 tiàu 」-uán	窩
9.	ām-「 tshi 」	腮
10.	tsûn-「 pue/pe 」	柢
11.	tshíng-「 thûn 」	黠
12.	「 bûn 」-tsuí	漬
13.	「 ió 」--lòh-khì	扶
14.	thán-「 khi 」-sin	敲
15.	「 thōng 」 sî-kan	宕
16.	「 siûnn 」-lap-lap	滯

題號	臺羅拼音	臺語漢字
17.	「 at 」-ám	遏
18.	「 tshînn 」--uá-lâi	薦
19.	「 tshio 」-tiô	鶻
20.	sin-「 ian 」	嫣
21.	「 kha 」-tshia-tîn	枷
22.	muâ-「 ínn 」-ping	穎
23.	thòo-liân-「 siân 」	涎
24.	uî-「 hām 」	憾
25.	tsiam/tsam-「 kù 」	灸
26.	gû-「 pi 」	蠅
27.	「 eh/erh/è/èr 」 -tshiah-sng	呃
28.	tshiú-「 uánn 」-kut	碗
29.	「 tong 」 kiáu	東
30.	am-lâi- 「 tshé 」-khì	扯
31.	「 tshia 」-iānn	奢
32.	「 tsinn 」-tsò/tsuè -tsíng	摺

題號	臺羅拼音	臺語漢字
33.	tik- 「 ham 」	筭
34.	huâinn/huînn/huênn- 「 hiân 」	痲
35.	siòk- 「 pháng 」	麩
36.	「 huát 」 -hî/hû-tsai	活
37.	póo-thâu- 「 khing 」	盞
38.	ng- 「 thán 」	疸
39.	「 tshāi 」 pùt-á	祀
40.	「 lut 」 mng/moo/môo	角
41.	「 seh 」 -khang	楔
42.	「 puē 」 -tê	焙
43.	「 tiam 」 - phuê-ê/uê	砧
44.	tsiòh- 「 kī/kū 」	距
45.	「 tsàn 」 -siann	贊
46.	「 puèh 」 hóo-tshiu	拔
47.	liu-liu- 「 tshiu 」 -tshiu	瞅
48.	áng/àng- 「 lánng 」	儻
49.	「 ngiáu 」 sua-kin	撓
50.	kau- 「 tiōng 」	仗

題號	臺羅拼音	臺語漢字
51.	hué/hé- 「 tshit 」 -á	拭
52.	péh- 「 tsat 」 -á	節
53.	「 thng 」 -khí	褪
54.	「 liám 」 tì-thâu	捻
55.	niû-á- 「 khok 」	穀
56.	mī- 「 thi 」	麪
57.	gû- 「 niā 」	陵
58.	hok- 「 siòng 」	相
59.	tshuì-ta-âu- 「 khuah 」	渴
60.	「 iám 」 -hong	掩
61.	hue- 「 kap 」 -á	蛤
62.	「 phuà 」 -ke	破
63.	「 tsàn 」 -bē/buē-tiâu	纘
64.	「 hm̄/m̄ 」 -á-tsháu	茅
65.	tshut- 「 tioh 」	擢
66.	lāu-koo- 「 khùt 」	尾
67.	「 hannah/hah 」 -sio	爍
68.	tsiù- 「 tshàm 」	識

題號	臺羅拼音	臺語漢字
69.	tshit- 「 khiàu 」	竅
70.	tshàu-iû- 「 ai 」	餲
71.	áu- 「 pōo 」	裒
72.	「 kén/kín 」 -á	𪗇
73.	péh 「 kìn 」	絹
74.	tshì- 「 kui 」	鯢
75.	「 pih 」 ám	溜
76.	ke/kue- 「 kiān 」	肱
77.	「 tsiām 」 -lîng	潛
78.	giáh- ngē/ngī- 「 ko 」	篙
79.	lâm-iûnn 「 tsit 」 -á	鯽
80.	koo- 「 bōng 」	育
81.	thâu- 「 tsiūnn 」 -á	上
82.	khiā hōo 「 thîng 」	騰
83.	「 ban 」 -á-kiánn	𪗇
84.	khan- 「 thiū 」	紬

題號	臺羅拼音	臺語漢字
85.	「 kí 」 -hō	幾
86.	puî- 「 tsut/lut 」 -tsut/lut	胸
87.	tshenn-bîn- 「 liâu 」 -gê	獠
88.	tsng- 「 thānn 」	姪
89.	oo- 「 tòo 」 -âng	黹
90.	「 hù 」 -bûn	訃
91.	「 sái 」 -phuat	撒
92.	「 tah 」 -liáp	搭
93.	「 khiap 」 -sì-miā	痲
94.	「 tshenn/tshinn 」 - m-pô	親
95.	sí- 「 giān 」 -giān	殮
96.	khioh-bah- 「 iù 」 -á	幼
97.	hî- 「 tsan 」	𪗇
98.	tsing 「 thú 」	杵
99.	kha-tóo- 「 kiān 」	腱
100.	bê- 「 hik 」	惑